

La Voz de la Semoran

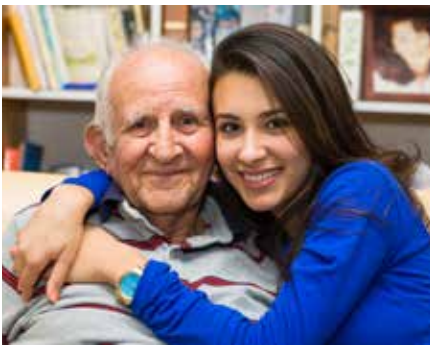
Información y recursos de apoyo para nuestra comunidad hispana



ESTAMOS CONTIGO

Esta primera edición del boletín comunitario *La Voz de la Semoran* tiene como propósito informar a los residentes del vecindario de Azalea Park de fuentes vetadas donde pueden indagar sobre ayudas y recursos para sobrellevar la pandemia del Coronavirus y proteger a sus seres queridos.

SOLIDARIDAD • COMPROMISO • ESPERANZA



IMPORTANTE SABERLO

Actualmente no existe un tratamiento antiviral específico para el COVID-19. Las personas enfermas reciben tratamiento para aliviar los síntomas. La mayoría de las personas (alrededor del 80%) se recupera de la enfermedad sin necesidad de realizar ningún tratamiento especial. Es imprescindible aclarar que los antibióticos no son eficaces contra ningún tipo de virus porque solo funcionan contra las bacterias. COVID-19 es un virus, por lo tanto no se debe usar antibiótico como tratamiento de esta enfermedad.

El virus se transmite de persona a persona, de forma directa e indirecta. La transmisión directa ocurre a través de las gotas que se producen al toser, estornudar y/o hablar. Las gotas de saliva pueden viajar de 3 a 6 pies (3 metros) y algunos estudios indican que pueden alcanzar hasta 16 pies (15 metros). La transmisión indirecta se da cuando una persona susceptible entra en contacto con una superficie u objeto contaminado porque una persona infectada le tose o estornuda por encima o lo toca con manos contaminadas.

Por favor recuerda tomar las siguientes precauciones para todas las personas en tu hogar.



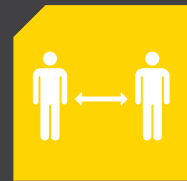
Quedarse en casa lo más posible



Lavarse la manos a menudo



Usar una máscara al salir de casa



Mantener 6 pies o más de distancia de otros

VISITA www.LaVozdeLaSemoran.com para más detalles.

PRUEBAS DE DETECCIÓN DE COVID-19 O CORONAVIRUS

¿Quiénes pueden hacerse la prueba de detección para COVID-19 o Coronavirus?

1. Aquellas personas que trabajan en el campo de la salud, en la respuesta a emergencias o en centros de cuidado pueden hacerse la prueba aunque no tengan síntomas.
2. Personas que piensan que han estado en contacto o cerca de individuos que han dado positivo a la prueba de COVID-19, aunque no estén mostrando síntomas.
3. Personas con condiciones preexistentes y síntomas enumeradas aquí:
 - Exhibir fiebre de 99.6 grados o más y ADEMÁS tener síntomas respiratorios
 - Personas con síntomas respiratorios (sin importar la edad)
 - Enfermedades cardiovasculares
 - Diabetes
 - Hipertensión
 - Enfermedad crónica del pulmón
 - Cáncer
 - Enfermedad crónica de los riñones
 - Enfermedad del sistema autoinmune

Para una lista actualizada de lugares que administran la prueba, visita <http://espanol.ocfl.net/EmergencySafety/Coronavirus.aspx#site3> o llama al (407) 723-5004 para sacar una cita en una de sus localidades.

UN MENSAJE MUY ESPECIAL PARA NUESTRA COMUNIDAD.



Te invitamos a que busques **Iglesia Episcopal Jesus de Nazaret** en Facebook para que nos acompañes:

- ♥ Todos los días a las 12:00pm para las **Oraciones de Mediodía**
- ♥ Todos los Domingos a las 11:30am para nuestros **Servicios Virtuales**

Tenemos para la comunidad un **Banco de Alimentos por Servi-Carro** (Drive-Thru Food Pantry) el segundo sábado de cada mes de 9:00am a 12:00pm en el estacionamiento de la iglesia, localizada en **26 Willow Drive, Orlando, FL 32807**.

Y si eres una persona desplazada por los terremotos en Puerto Rico, comunícate con nosotros a través del correo electrónico: **padre@iglesiajesusdenazaret.com**.

Para más información sobre nuestros programas puedes visitar la página web **www.iglesiajesusdenazaret.com**.

DIRECTORIO DE RECURSOS PARA FAMILIAS Y PEQUEÑAS EMPRESAS

Información provista por el gobierno

Condado de Orange
<http://espanol.ocfl.net/EmergencySafety/Coronavirus.aspx#site3>

Ciudad de Orlando
<https://www.orlando.gov/COVID-19-Translations/sp/COVID-19-Español>

Oficina de HOLA
(407) 246-4310
<http://www.cityoforlando.net/hola/>

Departamento de Salud de la Florida
1-866-779-6121
<http://www.floridahealth.gov>

Textea "COVID19" al 858585 para recibir información actualizada del CDC

Recursos para trabajo y capacitación laboral

Hispanic Federation - CLASES DE INGLÉS - GRATIS
<https://bit.ly/39RRxa6>

CareerSource Central Florida
<https://www.careersourcecentralflorida.com/coronavirus-support/>
800-757-4598

Goodwill's Job Connection Center
<https://www.goodwillcfl.org/services/job-skills-programs/>

Orlando Jobs
407.645.4224
<https://www.orlandojobs.com>

Programas de alimentos

Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP)
Florida Food Assistance Program
<https://www.benefits.gov/benefit/1244>

Meals of Love
<https://mealsoflove.org>

Almuerzo gratis para estudiantes de OCPS
www.OCPS.net

Second Harvest Food Bank
(407) 295-5009
<https://www.feedhopenow.org/site/SPageServer/>

Recursos y asistencia general

Hispanic Federation – Oficinas en la Florida
(407) 270-0597
facebook.com/HispanicFedFL/

Talleres de Bienvenida
www.talleresdebienvenida.com

VPK e información sobre cuidado de niños
Early Learning Coalition of Orange County
<https://elcoforangecounty.org/parents/>

Familias Presentes: ¡Estudiantes Excelentes!
<https://www.facebook.com/groups/889244861197831/>

Para pequeñas empresas

CARES Act - Small Business Administration
1-800-659-2955
www.SBA.gov

Hispanic Chamber of Commerce of Metro Orlando
407-428-5870
HCCMMO.org

Apoyo económico

Orange County Crisis Assistance
<https://www.orangecountyfl.net/FamiliesHealthSocialSvcs/CrisisAssistanceProgram.aspx#.Xn0LxC2ZN0K>

Solicitudes para el desempleo
Department of Economic Opportunity (DEO)
1-800-204-2418
<http://www.floridajobs.org/Reemployment-Assistance-Service-Center/reemployment-assistance/claimants>

Heart of Florida United Way
<https://www.hfuw.org/gethelp/>
Llama al 2-1-1

Catholic Charities – Orlando
888-658-2828
www.cflcc.org



Si necesitas hablar con un profesional de la salud mental para ayudarte a ti y a tu familia a sobrepasar las dificultades que enfrentamos hoy día, puedes llamar o textear a **Gaviota Counseling Services al 321-505-5405**, donde Marlene Silva-Rosabal y su equipo multidisciplinario te ayudarán a un costo módico basado en el ingreso familiar.

▶ ALIANZA

EN MOMENTOS DE CRISIS, TODAVÍA PODEMOS EFECTUAR CAMBIO

COVID-19 le está causando angustia a nuestras comunidades, y queremos que sepan que Alianza está trabajando duro para adaptarnos y encontrar formas de ayudar. Estamos explorando nuevas maneras para conectar con nuestra comunidad a través de eventos digitales y usando nuestras plataformas para ofrecer recursos útiles como oportunidades de empleo y ayuda con el pago de renta. En persona, estamos apoyando a los bancos de alimentos locales al distribuir alimentos a familias en necesidad. Apoya nuestra misión completando las siguientes acciones al visitar nuestra página web alianza.org

 **21** **RENOMBREMOS LA ESCUELA**
WWW.ALIANZA.ORG/PETITIONS

**ÚNETE COMO
VOLUNTARIO
DIGITAL**



 **REGÍSTRATE PARA
VOTAR POR CORREO**
ALIANZAVOTA.ORG

LLENA EL CENSO
2020CENSUS.GOV



 **SÍGUENOS EN LAS
REDES SOCIALES**

**SUSCRÍBETE A
NUESTRA LISTA DE
CORREO ELECTRÓNICO**





hispanicfederation

La **Federación Hispana** (HF) es la principal organización de membresía latina sin fines de lucro de la nación. HF busca empoderar y avanzar a la comunidad hispana, apoyar a las familias hispanas y fortalecer las instituciones latinas a través del trabajo en las áreas de educación, salud, inmigración, participación cívica, empoderamiento económico y el medio ambiente.

Ofrecemos programas, asistencia o recursos **gratuitos** en las siguientes áreas:

- Ayuda contra el hambre
- Referidos para servicios sociales
- Servicios de inmigración y ciudadanía
- Clases de Inglés
- Entrenamientos de capacitación financiera
- Registración para votantes
- Adiestramiento a organizaciones sin fines de lucro



Si usted está en necesidad de ayuda o si tiene alguna pregunta o inquietud llame a la línea telefónica: **407-270-0597** o envíe un correo electrónico a: **receptionfl@hispanicfederation.org**





¿POR QUÉ ES IMPORTANTE?

El censo determina cómo el gobierno federal distribuye más de \$800 mil millones cada año. Los datos exactos producidos por el censo son claves a la hora de asignar los fondos federales a los estados y distritos. Estos fondos se destinan a los programas que benefician directamente a las comunidades en las áreas de educación, salud, trasportación y vivienda, entre ellos:

- Medicare y Medicaid
- Planificación y construcción de carreteras
- Seguro de salud estatal para niños (CHIP)
- Becas para educación especial
- Programa de asistencia nutricional suplementaria (SNAP)
- Programas Head Start/Early Head Start
- Programa de beneficios para mujeres, bebés y niños (WIC)
- Sección 8 de Vivienda
- Programas Head Start/Early Head Start
- Programas de desayuno/almuerzo escolar
- Becas a agencias locales de educación

El censo también determina nuestra representación política en el Congreso. Cada diez años, los resultados del censo se utilizan para redistribuir los escaños de la Cámara de Representantes y determinar cuántos de ellos recibe cada estado.



¿CÓMO SE PUEDE COMPLETAR EL CENSO 2020?

En línea:

Las personas podrán llenar el cuestionario por Internet en el sitio web de la Oficina del Censo por medio de un instrumento de autorespuesta 2020census.gov/es

Por teléfono:

Las personas pueden llamar a la línea directa de la Oficina del Censo [844-468-2020](tel:844-468-2020)

Por correo:

Las personas que reciben el cuestionario impreso (disponible en inglés y español) en su dirección residencial pueden llenarlo y devolverlo por correo a la Oficina del Censo.